Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 230

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

OPT 19

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 1. Oktober 1968 — 2113
Berne, mardi 1er octobre 1968

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

Nº 230

230/306

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℗ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℗ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℗ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℗ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 et.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

4. Quartal

Nº 230 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB über die Höhe der Anbauprämien für Futtergetreide im Jahre 1969. – ACF fixant le montant des primes de culture pour les céréales fourragères récoltées en 1969.
Ratifikation des Internationalen Kaffeeabkommens 1968 durch die Schweiz. – Ratification de l'Accord international de 1968 sur le café.
Laos: Telephonverkehr. – Laos: Correspondance téléphonique. – Laos: Corrispondenza telefonica.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

23. September 1968.
Dee's Reisedienst Zürich AG (Dee's Travel Service Zurich Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. August 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Förderung des Reiseverkehrs und des Tourismus durch Beratung und weitere Dienstleistungen gegenüber Reisebüros und anderen Reiseorganisationen. Sie kann sich auch mit der Vermittlung von Mietautos befassen und ist befugt, sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen zu beteiligen oder bei der Finanzierung solcher Betriebe mitzuwirken sowie Grundeigentum zu erwerben und zu verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können, sofern diese bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Reuwen Hadar, israelischer Staatsangehöriger, in Tel-Aviv, Präsident; Beatrice Hirsch, von Genf, in Zürich, und Dr. Alfred Kolb, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 39, in Zürich 2.

23. September 1968. Handel mit Velos, usw.
Edw. Oswald, in Gossau (SHAB. Nr. 277 vom 26. 11. 1965, Seite 3713), Handel mit Velos usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1967 an die E. Oswald AG, in Gossau, erloschen.

23. September 1968. Fahrräder, Motorräder usw.
E. Oswald AG., in Gossau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Fahrrädern und Motorrädern, damit zusammenhängenden Artikeln und Autozubehören, den Handel, einschliesslich des Versandhandels, mit solchen Erzeugnissen sowie mit Sportartikeln, Servicearbeiten an und Reparaturen von Fahr- und Motorrädern, den Betrieb einer Tankstelle und den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Edw. Oswald», in Gossau, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1967, wonach die Aktiven Franken 446 515.70 und die Passiven Fr. 226 623.85 betragen, zum Preise von Fr. 219 891.85, von welchem Fr. 200 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Die Statuten räumen den Gründern einen besonderen Vorteil in Fällen gewisser Uebertragungen von Aktien ein. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern: Edwin Oswald, von Rapperswil SG, in Gossau ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift, Oskar Hefti, von und in Winterthur, ohne Zeichnungsbefugnis, und Bruno Sandmeier, von Egliswil, in Gossau ZH, mit Einzelprokura. Ferner ist Einzelprokura erteilt an Edith Oswald, von Rapperswil SG, in Gossau ZH. Geschäftsdomizil: Oberdorf.

23. September 1968. Elektrizität.
Arthur Maag & Co. AG, in Opfikon (SHAB. Nr. 126 vom 2. 6. 1967, S. 1888), Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der Elektrobranche usw. Die Generalversammlung vom 5. September 1968 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 200 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 40 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

23. September 1968. Elektronische Messgeräte.
Schlumberger Instrumentation SA (Schlumberger Messgeräte AG), bisher in Genf (SHAB. Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1737). Die Generalversammlung vom 7. Juni 1968 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 13. Juni 1963 datieren und am 24. Februar 1967 letztmals revidiert wurden, abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Die Firma lautet **Schlumberger Messgeräte A.G. (Schlumberger Instrumentation S.A.).** Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation, Import und Export von sowie Handel mit elektronischen Messgeräten, von Kontrollinstrumenten auf dem Gebiete der Nuklearenergie sowie von allen Artikeln, die sich auf elektrische und elektronische Apparate, elektrische Radioapparate und ihre Ersatzteile beziehen, auf dem Gebiete der Schweiz und im allgemeinen in Europa. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. André Guinand ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Hans-Edouard Huber, von Luzern, in Zürich, Direktor, ist nun zugleich Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Dem Verwaltungsrate gehören ferner an und führen Einzelunterschrift Boris Schneersohn, französischer Staatsangehöriger, in Monthléry (Frankreich), als Präsident, und René Wegelin, von und in Genf, als Sekretär. Einzelprokura ist erteilt an Jean-Claude Blanchard, von Perroy VD, in Nyon. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 333, in Zürich 3.

23. September 1968. Finanzierung, Publizität.
Finapress A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 50 vom 1. 3. 1967, S. 744) Finanzierung von Unternehmungen der Presse und der Publizitätsbranche usw. Neues Geschäftsdomizil: General Guisan-Quai Nr. 22, in Zürich 2 (bei Dr. Bernhard Schaub).

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

24. September 1968. Bauten usw.
E. & H. Vifian AG Dipl. Arch., in Bern (SHAB. Nr. 131 vom 7. 6. 1968, S. 1213), Planung und Ausführung von Bauten usw. Die Generalversammlung vom 13. September 1968 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **E. & H. Vifian Dipl. Arch. AG.**

24. September 1968. Elektrounternehmung.
Näf & Schwab, in Bern, Elektrounternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 23 vom 29. 1. 1968, S. 192). Die beiden Gesellschafter Stefan Näf und Lino Schwab führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

24. September 1968. Dachdeckergeschäft usw.
A. Martin-Peter & Co., in Bern, Dachdeckergeschäft und Spenglerei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 33 vom 10. 2. 1965, S. 438). Die Gesellschaft ist seit 1. Januar 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «A. Martin-Peter & Co. Nachfolger René Martin», in Bern, übernommen.

24. September 1968. Dachdeckergeschäft usw.
A. Martin-Peter & Co. Nachfolger René Martin, in Bern. Inhaber der Firma ist René Martin, von Chavannes-de-Bogis, in Bern. Einzelprokura ist erteilt an Ida Martin-Peter, von Chavannes-de-Bogis, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kommanditgesellschaft «A. Martin-Peter & Co.», in Bern. Dachdeckergeschäft und Spenglerei. Magazinweg 8.

24. September 1968. Restaurants.
Ulrich Feuz, bisher in Sinneringen, Gemeinde Vechigen, Betrieb des Restaurants Rössli (SHAB. Nr. 1 vom 4. 1. 1965, S. 2). Die Firma hat den Sitz nach Bern verlegt, wo der Inhaber jetzt wohnt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Weyermannshaus». Murtenstrasse 131.

Bureau Biel

23 septembre 1968. Outillage pour posage de glace.
Paul Frossard, à Bienne. Le chef de la maison est Paul Frossard, d'Ocourt, à Bienne. Commerce d'outillage complet pour posage de glace. Rue de Morat 26.

24. September 1968.
Schwarz & Cie., Hoch-, Tief- und Strassenbau, Zimmerei (Schwarz & Cie., entreprise de bâtiments, de génie civil, de construction de routes et de charpente), in Biel. Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmung, Betrieb einer Zimmerei und einer Steingrube, An- und Verkauf von Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 144 vom 23. 6. 1967, S. 2142). Die Firma wird geändert in **Schwarz & Cie.** Die Geschäftsnatur lautet nunmehr: An-, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Betrieb von Kies- und Steingruben. Die Kommanditäre Dora Lüthi-Schwarz mit Fr. 50 000, Hans Kläntschi und Urs Schwarzwälder mit je Fr. 10 000 sind am 31. Oktober 1967 ausgeschieden. Ihre Kommanditen sind erloschen. Marlyse Schwarz, von Mellingen, in Zürich, Annette Pfeuti-Schwarz, Ehefrau des Alfred, von Rüschegg, in Marly-le-Petit, und Pierre Schwarz, von Mellingen, in Biel, sind als Kommanditäre mit je einer Kommandite von Fr. 25 000, eingetreten. Die bisherigen Prokuristen Hans Kläntschi und Urs Schwarzwälder führen weiterhin Kollektivprokura zu zweien. Geschäftslokal: Veresiusstrasse 13 (bei der Firma Schwarz & Cie A.G.).

24. September 1968. Bauunternehmung usw.
Schwarz & Cie A.G. (Schwarz & Cie S.A.), in Biel. Mit Statuten vom 14. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch-, Tief- und Strassenbau, sowie einer Zimmerei. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt den Teil der Kommanditgesellschaft «Schwarz & Cie., Hoch-, Tief- und Strassenbau, Zimmerei», in Biel, bestehend aus der Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmung und der Zimmerei, gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Oktober 1967 und Sacheinlagevertrag vom 14. September 1968, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Beteiligungen, Debitoren, Bau- und Betriebsmaterialvorräte, angefangene Bauten, Maschinen, Werkzeuge, Geräte, Gerüst- und Schalmaterial, Wagen, Mobiliar) Fr. 3 228 339.60 und die Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 2 818 339.60 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 410 000 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 410 000 erhält der Sacheinleger 410 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 90 000 sind durch Verrechnung mit Forderungen, die in den Passiven enthalten sind, voll liberiert. Inbezug auf den übernommenen Teil tritt die Gesellschaft in alle Rechte und Pflichten der Firma Schwarz & Cie., Hoch-, Tief- und Strassenbau, Zimmerei ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. November 1967. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienregister eingetragenen Aktionär und durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Karl Schwarz, von Mellingen, in Biel. Er führt Einzelunterschrift. Hans Kläntschi, von Aarwangen, in Biel, und Urs Schwarzwälder, von Basel, in Biel, sind Prokuristen und zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Geschäftslokal: Veresiusstrasse 13.

24. September 1968. Bijouteriewaren usw.
F. Müller-Blaser, in Biel, Vertretung und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Bijouteriewaren und kunstgewerblichen Artikeln (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1965, S. 2047). Die Firma wird geändert in **Francis Müller.**

Bureau de Delémont

24 septembre 1968. Peinture en bâtiments.
Imier Jenny, à Courroux. Le chef de la maison est Imier Jenny, de Iffwil, à Courroux. Entreprise de peinture en bâtiments. Rue des 3 Farine 382.

Bureau Nidau

23. September 1968. Transporte usw.
André Jaggi, bisher in Biel (SHAB. Nr. 231 vom 3. 10. 1963, S. 2802). Die Firma hat den Sitz nach Nidau verlegt. Inhaber ist André Jaggi, von Grindelwald, nun in Nidau. Transporte, Umzüge. Bielstrasse 20.

Zug – Zoug – Zugo

24. September 1968.
Pneumonic Aktiengesellschaft für pneumatische und hydraulische Automation, in Zug. Mit Statuten vom 19. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Pneumatik- und Hydraulik-Geräten, insbesondere von Pneumonic-Elementen sowie Aufbau einer Service- und Beratungstätigkeit auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben sowie Kontrollfunktionen übernehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hürlimann, von Walchwil, in Zug. Domizil: Schönbühl 3 (bei Dr. Hans Hürlimann).

24. September 1968.
Invcstissements et Etudes S.A., (Investissements et Etudes A.G.) (Investissements et Etudes Ltd.), in Zug. Mit Statuten vom 18. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Studium und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundbesitz. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, Präsident; Otto Rüttimann, von Steinhausen und Neuenburg, in Binningen, Vizepräsident; Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Zeughausgasse 7a (bei Experta Treuhand A.G.).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

24 septembre 1968. Béton.
Gram S.A. à Villeneuve, fabrication de tous objets en béton (FOSC. du 15. 2. 1968, p. 330). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 septembre 1968, la société a décidé de porter son capital social de fr. 400 000 à francs 800 000 par l'émission de 400 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 800 000 divisé en 800 actions nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

Bureau de Fribourg

24 septembre 1968. Ferblanterie.
Gilbert Gougler, à Fribourg. Le chef de la maison est Gilbert Gougler, de St-Ours, à Fribourg. Entreprise de ferblanterie, couverture. Chemin des Bouvreuils 9.

24 septembre 1968. Hôtel.
Franz Buntschu, à Fribourg, exploitation de l'Hôtel du Chamois (FOSC. du 18. 1. 1962, Nº 14, p. 176). Cette raison est radiée par suite de cessation et de remise de commerce.

24 septembre 1968. Génie civil.
Léon Wuilleret, à Villars-s-Glâne. Entreprise de génie civil, exploitation de la carrière de Neirivue (FOSC. du 22. 2. 1968, Nº 44, p. 386). Par ordonnance du 16 août 1968, le président du tribunal de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE

24 septembre 1968. Construction d'un garage.
Grand Parking Grand Places S.A., (raison exacte), à Fribourg (FOSC. du 23. 9. 1968, N° 223, p. 2051). Hermann Kolly, de St-Sylvestre, à Fribourg, a été nommé administrateur, secrétaire et directeur. Il engage la société par sa signature sociale collective à deux avec l'un des autres administrateurs.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

24. September 1968.
Konsumverein Balsthal, Genossenschaft mit Sitz in Balsthal (SHAB. Nr. 49 vom 1. 3. 1965, S. 643). Die Unterschrift des Verwalters Kurt von Känel ist erloschen. Als Geschäftsleiter sind neu gewählt worden: Wilhelm Allemann, von und in Welschenrohr, und Albert Bigler, von Vechigen, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil. Sie zeichnen zu zweien mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied der Verwaltung.

Bureau Olten-Gösgen

23. September 1968.
G. Schmid & Co. Zinn- und Kupferwaren vormals E. Munz & Co. Oberentfelden, bisher in Oberentfelden, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 108 vom 10. 5. 1963, S. 1362). Der Sitz wurde nach Gretzenbach verlegt. Die Firma lautet jetzt **G. Schmid & Co.** Gesellschafter sind Gottfried und Ernst Schmid, beide von Niedermuhlern, in Gretzenbach. Die Gesellschaft hat am 1. Mai 1963 begonnen. Handel mit Zinn- und Kupferwaren; Fabrikation von Kupferartikeln. Köllikerstrasse 159.

23. September 1968. Taxiunternehmen usw.
Max Wilhelm, in Olten. Inhaber der Firma ist Max Wilhelm, von Safenwil, in Olten. Betrieb eines Taxiunternehmens und einer Tankstelle. Solothurnerstrasse 170.

23. September 1968. Alteisen, Metalle.
Tollardo & Co., in Olten. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 20. September 1968 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Louis Tollardo, von Wisen und Olten, in Olten. Seine Ehefrau Maria Tollardo geb. Bläsi, von Wisen und Olten, in Olten, ist Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 aus Sondergut; sie führt Einzelprokura. Handel mit Alteisen und Metallen. Sonneggstrasse 15.

24. September 1968. Fahrzeuge, Werkzeuge usw.
Merz A.G. Dulliken, in Dulliken, Fahrzeuge, Werkzeuge usw. (SHAB. Nr. 244 vom 20. 10. 1964, S. 3139). Der Präsident des Verwaltungsrates und Direktor Adolf Merz führt nun Einzelunterschrift statt Kollektivunterschrift.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. September 1968. Beteiligungen usw.
Formo AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 138 vom 15. 6. 1956, S. 1544). Dr. Werner Eulau ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident, Dr. Edmond Goetschel führt nun als einziges Verwaltungsratsmitglied Einzelunterschrift.

23. September 1968.
Euaf-Holding SA, in Basel (SHAB. Nr. 67 vom 22. 3. 1965, S. 891). Der Präsident Dr. Rolf Frei ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. Jacques Engeli, von Sulgen, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

23. September 1968. Graphische Gestaltung usw.
Studio Ballmer, Basel, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Theophil Ballmer-Kauffmann, von Basel und Lausen, in Basel. Graphische Gestaltung und Werbeberatung. Hardstrasse 24.

23. September 1968. Beteiligungen.
Preussag, in Basel, Aktiengesellschaft, Beteiligungen (SHAB. Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1761). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herriberg. Er zeichnet zu zweien.

23. September 1968.
Aktiengesellschaft Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- und Zwieback-Fabrik Ch. Singer, in Basel (SHAB. Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 661). Die Prokura des Daniel Weisskopf ist erloschen.

23. September 1968.
Mesatrasporti SA Filiale Basel, in Basel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Mesatrasporti SA», mit Sitz in San Vittore, welche die Ausführung aller mit dem nationalen und internationalen Transportgeschäft im Zusammenhang stehenden Operationen mit allen Transportmitteln, die Uebernahme und Ausführung von Aufträgen, Einlagerungen, Vertretungen und Agenturen bezweckt, sich an andern Unternehmen beteiligen kann und am 9. Oktober 1963 im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 242 vom 16. 10. 1963, S. 2928) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 11. September 1968 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Fritz Steiner, von Signau, in Basel. Domizil: Jurastrasse 51.

23. September 1968.
Wohngenossenschaft Auf der Wacht, in Basel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. September 1968 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Beschaffung gesunder und preiswerter Wohnungen für ihre Mitglieder. Es werden Anteilscheine zu Franken 100 ausgegeben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und die «Genossenschaft». Der Verwaltung aus mindestens vier Mitgliedern gehören als Zeichnungsberechtigte an: Felix Mattmüller, Präsident; Marlis Schmid-Roth, Vizepräsidentin; Rolf Müller, Kassier; Gottfried Werthmüller, Sekretär; alle von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: General Guisan-Strasse 8 (bei Felix Mattmüller).

23. September 1968. Pharmazeutische Produkte usw.
Rayot Pharmaea AG (Rayot Pharmaea SA) (Rayot Pharmea Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Fabrikation von pharmazeutischen Produkten und anderen Artikeln des ärztlichen Bedarfs sowie Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Jules Rayot, von und in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift sowie Eugen Baumgartner, von Ettenhausen TG, in Münchenstein, Vizepräsident und Sekretär, und Jeanne Rayot-Bühlmann, von und in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien. Domizil: Rheinländerstrasse 6.

23. September 1968.
Svenska Cellulosa (Suisse) SA, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf von Cellulose und Papieren in der Schweiz; Ankauf und Verkauf von Waren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, wenn der Verwaltung die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, mittels eingeschriebenem Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Sverker Kastrup, schwedischer Staatsangehöriger, in Sundsvall (Schweden), als Präsident; Eduard Disteli, von Olten, in Basel, als Delegierter, und Louis A. Treu, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Aeschenvorstadt 37.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

24. September 1968.
Brauerei Falken A.-G., in Schaffhausen (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1967, S. 291). Die Prokura von Rudof Müller ist erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

20. September 1968.
IGK-Heizwand AG, in St. Gallen, Vertrieb und Herstellung von IGK-Heizwänden usw. (SHAB. Nr. 67 vom 20. 3. 1968, S. 592). An der ausserordentlichen Generalversamlung vom 20. September 1968 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 350 neuen voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Willi Hug, von Jonschwil, in Wallisellen; er führt keine Unterschrift. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Rudolf Ammann, ist nun Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

20. September 1968.
Benzin- und Autoservice AG, in Goldach. Mit Statuten vom 19. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Tankstelle mit Wagen- und Pneuservice sowie Verkauf von Autozubehör. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Franken 20 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen persönliche Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an Erwin Kuratli, von Nesslau, in Mörschwil. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bruggmühlestrasse 26.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Supplemento.
Geda S.A., in San Bernardino, comune di Mesocco (FUSC. del 27. 9. 1968, N° 227, p. 2092). Il presidente del consiglio d'amministrazione e Gino Vajani, abita in Milano.

24. September 1968.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Sankt Moritz (SHAB. Nr. 35 vom 12. 2. 1968, S. 306), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Heinz Blöchlinger wurde zum Direktor der Zweigniederlassung ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher.

24. September 1968. Beteiligungen.
Marsaveco AG (Marsaveco Ltd.), in Klosters. Mit Statuten vom 18. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art; Finanzierung und Vermittlung von Import- und Exportgeschäften; Erwerb und Verwertung von Patenten und Marken; Darlehensgewährungen und Verwaltung von Wertschriften und andern Vermögenswerten, insbesondere auch von Immobilien. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist André Imhoff, von Soyières BE, in Zürich. Domizil: c/o Johann Jann, Ue-Bach.

24. September 1968.
Buchhandlung Rudolf Meier G.m.b.H. vormals Zahn, in Davos, (SHAB. Nr. 72 vom 28. 3. 1961, S. 888). Einzelprokura ist erteilt worden an Doris Meier-Hinterberger, von Otelfingen, in Davos.

Aargau – Argovie – Argovia

23. September 1968. Vieh und Fleisch.
Bell A.G., Zweigniederlassung in Baden, Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art, dessen Verarbeitung und Verkauf der sich daraus ergebenden Produkte (SHAB. Nr. 98 vom 28. 4. 1966, S. 1380), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokuren von Gotthilf Stierle, Walter Tschanz und Robert Notz sind erloschen.

23. September 1968.
Schmid Transporte A.-G., Wettingen, in Wettingen. Betrieb eines Transportgeschäftes, insbesondere Ausführung von Personen-, Sachen- und Möbeltransporten per Camion und Bahn, Uebernahme von See- und Luftfrachten und Verzollung von Waren aller Art (SHAB. Nr. 167 vom 20. 7. 1967, S. 2478). An der Generalversammlung vom 20. August 1968 wurde die Firma in **Schmid Transport AG, Wettingen** geändert. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert. Das Mitglied Hans Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates Emil Schmid führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Erich Schellenberg, nun in Wettingen; seine Prokura ist erloschen.

23. September 1968. Beteiligungen, Vermögensverwaltung.
Lapag AG, bisher in Wettingen, Beteiligung und Vermögensverwaltung jeder Art (SHAB. Nr. 220 vom 21. 9. 1965, S. 2946). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Glarus (SHAB. Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1980) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

23. September 1968.
Bless Bauunternehmung AG, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 249 vom 24. 10. 1966, S. 3344), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Johann Portenier ist erloschen.

23. September 1968.
Bisehof & Neubaus AG. Bauunternehmung, in Mellingen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB. Nr. 240 vom 14. 10. 1965, S. 3222). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Franz Xaver Peter-Signorelli, von Pfaffnau, in Wettingen, als Präsident, und Marcel Piller-Hunziker, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Marcel Piller-Hunziker ist erloschen.

23. September 1968. Bonneteriewaren.
N. Engelberg, in Wettingen, Versand von Bonneteriewaren (SHAB. Nr. 289 vom 11. 12. 1959, S. 3429). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. September 1968. Elektrotechnische Artikel aller Art.
Agustoni & Co., Möhlin, in Möhlin, Handel mit elektrotechnischen Artikeln aller Art, insbesondere Radio, Grammo; Reparaturen (SHAB. Nr. 117 vom 20. 5. 1960, S. 1528). Der Gesellschafter Hugo Agustoni-Renggli wohnt jetzt in Magden. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit elektrotechnischen Artikeln aller Art, insbesondere Radio, Grammo und Television.

23. September 1968. Heizungs-, elektrische und andere technische Anlagen.
Widmer & Ernst & Co. AG., in Wettingen, Verkauf industrieller Erzeugnisse, Planung von Heizungs-, elektrischen und andern technischen Anlagen (SHAB. Nr. 222 vom 24. 9. 1964, S. 2878). Die Prokuren von Walter Ernst, Moritz Benz und Arthur Merkli sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an René Decurtins, von Truns GR, in Lupfig. Einzelprokura ist erteilt worden an den Geschäftsleiter Fritz Fehlmann, von Seon, in Wettingen.

23. September 1968.
Darlehenskasse Oberrohrdorf, in Oberrohrdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 270 vom 18. 11. 1965, S. 3628). Der Vizepräsident Julius Lauber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident gewählt: Julius Blunschi-Irniger, von und in Oberrohrdorf. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

23. September 1968.
Elektrische Licht- & Kraftgenossenschaft Niederwil-Nesselnbach, in Niederwil (SHAB. Nr. 169 vom 23. 7. 1962, S. 2147). Präsident Josef Gauch-Seiler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt: Peter Gauch-Veitschegger, von und in Niederwil AG. Er zeichnet kollektiv mit je einem andern Mitglied des Vorstandes. Der Beisitzer Karl Burger heisst Karl Burger-Augsten.

23. September 1968. Kolonialwaren, Haushaltungsartikel usw.
Frau Wwe. Elsa Brogle-Jegge, in Sisseln, Detailhandel mit Kolonialwaren, Merceriewaren und Haushaltungsartikeln; Restaurant (SHAB. Nr. 256 vom 1. 11. 1951, S. 2720). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. September 1968. Kolonialwaren, Landesprodukte.
K. Jegge-Brogle Sisseln, in Sisseln, Kolonialwarenhandlung, An- und Verkauf von Landesprodukten und Dünger (SHAB. Nr. 41 vom 19. 2. 1960, S. 575). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

23. September 1968.
Rudolf Schmid Rest. Zunftstube Aarau, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Schmid-Hänggi, von Waltenschwil AG, in Aarau. Betrieb des Restaurants «Zur Zunftstube». Pelzgasse 19.

23. September 1968. Elektrostatische Beflockung, Maschinen- und Apparatebau.
P. Gloor, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Paul Gloor-Läuppi, von Oberkulm, in Unterentfelden. Elektrostatische Beflockung, Maschinen- und Apparatebau, Betrieb einer Schlosserei. Rohrerstrasse Nr. 20.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

19 settembre 1968. Partecipazioni, ecc.
Leira S.A., in Lugano. Società anonima con statuto del 18 settembre 1968. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali, finanziarie, immobiliari estere, rilevandone in tutto od in parte il capitale sociale o la gestione. La società potrà amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società, nonchè acquistare, vendere, permutare ed amministrare beni immobili. La società svolgerà la sua attività solo all'estero. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Perucchi-Colombo.

23 settembre 1968.
Artisanat Artistie S.A. (Kunstbandwerk A.G.) (Artigianato Artistico S.A.), in Lugano. Società anonima con statuto del 20 settembre 1968. Scopo: intraprendere in forma artigianale la lavorazione di materiali organici, inorganici e sintetici per la riproduzione di oggetti artistici ornamentali, quali regali, articoli per arredamento ed altri in genere; e così pure la partecipazione ad altre imprese del ramo, anche per conto terzi. Capitale: fr. 1 000 000 diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione 1 o 2 a 7 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Giuseppe Pervangher, da Airolo, in Lugano. Recapito: Via Nassa 17 (uffici propri).

23 settembre 1968. Ristoranti, ecc.
Müller & Co. S. a g. l., in Agno, gerenza di ristoranti, ecc. (FUSC. del 9. 9. 1968, N° 211, p. 1942). Nell'assemblea generale straordinaria del 19 settembre 1968, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Gilbert Müller & Co. S. a g. l.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

23 settembre 1968. Caffè, ecc.
Gianola Elena, in Miglieglia, esercizio del Caffè Negresco (FUSC. del 21. 11. 1967, N° 273, p. 3835). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

23 settembre 1968. Immobili, ecc.
Azaria S.A., in Lugano. Società anonima con statuto del 18 settembre 1968. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione, nonchè la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

23 settembre 1968. Partecipazioni, ecc.
Cririonax Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 settembre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria a società nazionali ed estere con particolare riferimento a società il cui scopo consiste nella creazione delle infrastrutture atte allo sviluppo del turismo nell'Italia meridionale; l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 per cento (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, presidente, e Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

23 settembre 1968. Partecipazioni, ecc.
Mionamin Holding S.A., in Lugano. Società anonima con statuto del 23 settembre 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria a società nazionali ed estere con particolare riferimento a società il cui scopo consiste nella creazione delle infrastrutture atte allo sviluppo del turismo nell'Italia meridionale; l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 per cento (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda N° 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

24 settembre 1968. Immobili, ecc.
Seroeca S.A., in Agno. Società anonima con statuto dell'11 settembre 1968. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili in Svizzera e all'estero; la gestione di un'ufficio d'architettura e di un'impresa di costruzione. Capitale: fr. 150 000 diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente da: Fernando Maspoli, da ed in Morcote, presidente; Velio Maspoli, da ed in Morcote, membro, e Lucifiero Maspoli, da ed in Morcote, membro. La so-

cietà è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un membro del consiglio d'amministrazione. Recapito: presso arch. Fernando Maspoli.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

23 septembre 1968. Menuiserie, ébénisterie.
A. Brocard, à La Sarraz. Le chef de la maison est Alfred Broeard, de Dizy, à La Sarraz. Entreprise de menuiserie et ébénisterie.

Bureau d'Echallens

24 septembre 1968. Café-restaurant.
Madame Yvonne Hennard, à Cugy. Le chef de la maison est Yvonne Hennard, de Cugy et Boulens, à Cugy, épouse autorisée de Roger Hennard. Exploitation à Cugy-sur-Lausanne d'un café-restaurant à l'enseigne «Café de la Poste».

24 septembre 1968. Menuiserie, ébénisterie.
Roger Barby, à Assens. Le chef de la maison est Roger Barby, originaire d'Assens, domicilié à Assens. Entreprise de menuiserie, charpente, ébénisterie.

24 septembre 1968. Hotel, café-restaurant.
Frédy Champendal, à Vuarrens. Le chef de la maison est Frédy Champendal, de Ballens, à Vuarrens. Exploitation à Vuarrens d'un hôtel, café-restaurant à l'enseigne «Hôtel du Lion d'Or».

24 septembre 1968. Café-restaurant.
Louis Bavaud, à Bottens. Le chef de la maison est Louis Bavaud, de Bottens, y domicilié. Café-restaurant à l'enseigne «La Pinte Vaudoise».

18 septembre 1968. Menuiserie, agencement, etc.
E. Despont et Fils, à Assens. Emile Despont, de Bioley-Orjulaz, à Assens, et Florian Despont, de Bioley-Orjulaz, à Assens, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1962. Menuiserie, agencement, ébénisterie.

Bureau de Lausanne

19 septembre 1968. Matériaux de construction.
Madeco S.A., à Prilly. Société anonyme. Date des statuts: 19 septembre 1968. But: commerce de tous matériaux et tous travaux dans le domaine de la construction immobilière. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libéré. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Marianne Noe, de Lausanne et Cheiry FR, à Prilly. Domicile: Chemin de Chantegrive 6.

20 septembre 1968. Liqueurs, vins, etc.
Paulin Pouillot société anonyme, à Lausanne, commerce et représentation de produits d'alimentation, spécialement de liqueurs, apéritifs et vins (FOSC. du 3. 1. 1967, p. 3). Statuts modifiés le 29 août 1968. Les 200 actions au porteur de fr. 500 formant l'entier du capital de fr. 100 000 sont converties en actions nominatives. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500. Les administrateurs Ernest Berger, Albert Reichmuth et Henri Hafner sont démissionnaires; leur signature est radiée. Le président Paulin Pouillot et le secrétaire et directeur Paul Signer signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Marcel Rochat, du Lieu, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz.

20 septembre 1968. Immeubles.
Grand Large S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 11. 7. 1966, p. 2221). Statuts modifiés le 17 septembre 1968. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 formant l'entier du capital de fr. 50 000 sont converties en 500 actions au porteur de fr. 100. Capital porté à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: francs 100 000 divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100.

20 septembre 1968.
Interbourse S.A., à Lausanne (FOSC. du 15. 8. 1968, p. 1778). Procuration collective à deux est conférée à Charles Kahil, d'Egypte, à Lausanne.

20 septembre 1968.
Société d'études et de participations, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 23. 10. 1964, p. 3186). L'administratrice Lise Lafitte est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Willy Jeanbourquin, du Noirmont, à Pully. Bureaux transférés: Rue des Terreaux-Métropole 3 (chez l'administrateur).

20 septembre 1968. Tapis.
Nelly Luthi, à Lausanne, commerce de tapis (FOSC. du 14. 7. 1965, p. 2213). Faillite prononcée par le président du tribunal du district de Lausanne le 13 juin 1968. La procédure de faillite a été suspendue pour défaut d'actif, puis clôturée. La titulaire continue l'exploitation de son commerce. L'inscription subsiste.

20 septembre 1968. Mise à disposition de personnel.
Adia Interim S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des Statuts: 11 septembre 1968. But: mise à disposition temporaire de personnel. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 libérées à concurrence de fr. 20 000. La société acquerra avec effet au 9 septembre 1968, les actifs et passifs de la société à responsabilité limitéc «ADIA interim (anct Adia-Bop) S. à r. l. [ADIA interim (vorm. Adia-Bop) G. m. b. H.]» selon un bilan qui sera établi ultérieurement. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Hippolyte Lavanchy, de Savigny, Forel (Lavaux) et Montpreveyres, à Prilly. Bureau: Grand-Pont 12.

20 septembre 1968. Immeubles, etc.
Vert-Vennes S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 11. 7. 1967, p. 2360).
Institut V. Pareto S.A., à Lausanne, institut de jeunes gens (FOSC. du 28. 5. 1968, p. 1144).
La Messagère S.A., à Lausanne, toutes opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC. du 11. 7. 1967, p. 2360).

Le bureau de ces trois sociétés est transféré: route de Berne 60.

20 septembre 1968. Valeurs mobilières, participations.
Céphée S.A., à Lausanne, acquisition et administration de valeurs mobilières et participation à toutes entreprises (FOSC. du 5. 9. 1958. p. 2382). L'administrateur Georges Guillerey est décédé; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Jeanne Delley (inscrite), dont la procuration est éteinte. Bureaux transférés: rue des Terreaux 3 - Métropole.

20 septembre 1968.
Société Immobilière Belle Source B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30. 7. 1947, p. 2180). L'administrateur Georges Guillerey est décédé; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Jeanne Delley, de Delley, à Lausanne. Nouvelle adresse: rue des Terreaux 3 - Métropole (chez Régie Georges Guillerey S.A.).

20 septembre 1968. Immeubles.
Société Anonyme Montriond-Floréal A, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 31. 5. 1945, p. 1227).
Société Anonyme Montriond-Floréal B, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 31. 5. 1945, p. 1227).
Société Anonyme Montriond-Floréal C, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 31. 5. 1945, p. 1227).
Société Anonyme Montriond-Floréal D, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 31. 5. 1945, p. 1227).
Le Troëne S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 11. 7. 1946, p. 2094).
L'Epi des Alpes S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 22. 7. 1947, p. 2075).
Société immobilière Riant-Soleil S.A., à Lausanne (FOSC. du 28. 7. 1947, p. 2154).
Société immobilière «Plein Midi» Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC. du 22. 7. 1947, p. 2075).
Société Immobilière «Le Merisier» S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 30. 6. 1959, p. 1852).
Les Retraites-Chandieu B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 5. 1. 1950, p. 29).
Les Retraites-Chandieu C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 5. 1. 1950, p. 29).
Les Retraites-Chandieu D S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 5. 1. 1950, p. 29).
Les Retraites-Chandieu E S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 5. 1. 1950, p. 29).
S.I. Chemin des Cèdres no. 9, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 27. 10. 1954, p. 2752), société anonyme.
S.I. Chemin des Cèdres no. 9bis, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 27. 10. 1954, p. 2752).
S.I. Sus-Vellaz A, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC. du 30. 6. 1959, p. 1852).
S.I. Le Tamanoir, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC. du 7. 7. 1960, p. 2020).
Chissiez-Espérance C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 26. 2. 1958, p. 572).
Valita A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 15. 12. 1959, p. 3466).
Carrefour Recordon S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 19. 1. 1961, p. 194).

L'administrateur Georges Guillerey est décédé; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Willy Jeanbourquin, du Noirmont, à Pully. Nouvelle adresse: ruc des Terreaux 3 - Métropole (chez Régie Georges Guillerey S.A.)

23 septembre 1968. Immeubles.
Lythemont S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 30. 9. 1960, p. 2816). L'administrateur Jean-Pierre Marti est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: René Guignard, de Vaulion, à Lausanne. Bureau transféré: Rue du Lion-d'Or 6 (chez Régie Immobilière Lausanne S.A.).

23 septembre 1968. Avions.
Air Import S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 20 septembre 1968. But: achat, vente, location d'avions de tourisme et d'affaires et représentation de fabriques d'avions. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Pierre Freymond, de St-Cierges, à Duillier, président, et Edmondo Turci, de Duillier, à Pully, secrétaire, délégué et directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur Max Boudot, de France, à Lerigny (Seine et Marne, France). Bureaux: Avenue Mon-Repos 14.

23 septembre 1968. Placements.
Redim S.A., à Lausanne, effectuer pour le compte du Fonds de Placement Immobilier Urbanova I toutes opérations portant sur des immeubles en Suisse (FOSC. du 28 mai 1968, p. 1144). Nouveaux statuts: 19 septembre 1968. Nouveau but: effectuer, pour le compte du Placement Collectif Immobilier Urbanova I, toutes opérations portant sur des immeubles en Suisse.

23 septembre 1968. Placements.
Mired S.A., à Lausanne, effectuer, pour le compte du Fonds de Placement immobilier Urbanova I, toutes opérations portant sur des immeubles en Suisse (FOSC. du 28. 5. 1968, p. 1144). Nouveaux statuts: 19 septembre 1968. Nouveau but: effectuer, pour le compte du Placement Collectif Immobilier Urbanova II, toutes opérations portant sur des immeubles en Suisse.

Bureau de Morges

13 septembre 1968. Produits p. l'exploitation agricole, etc.
Agrinorm S.A., précédemment à Montreux, société anonyme, procédés, matériel et produits destinés à l'exploitation d'entreprises agricoles, etc. (FOSC. du 21. 8. 1967, Nº 194, p. 2797). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 juillet 1968, la société a décidé de transférer son siège à Vuillierens. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'étude, la production, l'exportation et l'importation, la distribution et la représentation, l'achat et la vente de tous procédés matériels et produits destinés à l'exploitation d'entreprises agricoles et des industries dérivées. Elle pourra également se charger de l'édification de tous bâtiments destinés à l'exploitation de ces entreprises et assurer leur installation et leur aménagement. Elle pourra se livrer à toutes opérations commerciales, financières, industrielles ou immobilières s'y rapportant. Les statuts originaux portant la date du 22 février 1966, ont été modifiés le 16 juin 1967. Le capital social est de fr. 100 000. Il est divisé en 200 actions de fr. 500 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée dans la Feuille officielle suisse du commerce ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettre recomandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs Pierre Stubbe, Jacques Stubbe et Paul Junod ont démissionné; la signature de Pierre Stubbe est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Francis Mügeli, de Lüscherz BE, à Vullierens. Adresse de la société: dans ses locaux.

20 septembre 1968. Garage.
Beutler frères, à St-Prex, exploitation d'un garage et d'une station-service, société en nom collectif (FOSC. du 5. 12. 1966, Nº 285, p. 3849). Alfred Beutler, de St-Prex et Buchholterberg, à St-Prex, est entré, dès le 1er mai 1968, comme associé dans la société.

20 septembre 1968. Quincaillerie, droguerie, etc.
Cafi-Peinture S.A., à Ecublens, entreprise de peinture en bâtiment (FOSC. du 16. 3. 1967, p. 931). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 septembre 1968, la société a décidé de changer sa raison sociale et son but social. La nouvelle raison sociale est: **Société Anonyme Mass (Mass Ltd.).** La société a désormais pour but: le commerce en gros d'articles de quincaillerie, de droguerie et de papeterie. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et peut assumer des participations à toute entreprise semblable ou similaire. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle adresse de la société: dans ses locaux, avenue de Tir Fédéral 78, à Ecublens.

20 septembre 1968. Produits diététiques et cosmétiques.
Lilka, Monique Simon, à Préverenges. Le chef de la maison est Monique Simon, de Undervelier BE, à Préverenges. Commerce de produits diététiques et cosmétiques. Adresse: Villa Maria, route de Genève 21.

20 septembre 1968. Appareils de précision.
Willy Lassueur, à Morges. Le chef de la maison est Willy Lassueur, allié Henry, de Bullet, à Morges. But: vente, réparation et service d'entretien d'appareils de précision pour magasins et usines. Adresse: chemin de Bellevue 3.

20 septembre 1968.
Imprimerie Graphart S.A., à Ecublens, société anonyme, dissoute par suite de faillite (FOSC. du 18. 12. 1967, Nº 296, p. 4150). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

20 septembre 1968. Transports de marchandises.
Gaston Rime, à Morges, transports de marchandises (FOSC. du 15. 2. 1968, Nº 38, p. 330), en faillite. La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Bureau de Nyon

23 septembre 1968. Immeubles.
Société Immobilière Clos de la Chaux S.A., à Prangins (FOSC. du 1. 11. 1961, Nº 256, p. 3167). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 août 1968, la soeiété a porté son capital social de fr. 51 000 à fr. 51 940, et a procédé simultanément à l'émission de nouvelles actions au porteur de fr. 140, remplaçant les 51 actions au porteur existantes, de fr. 1000 chacune. Le capital social est actuellement de fr. 51 940, entièrement libéré, divisé en 371 actions au porteur de fr. 140. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication.

23 septembre 1968. Menuiserie, charpenterie.
Fortune Roncari, à St-Cergue. Chef de la maison: Fortunato Roncari, ressortissant italien, à St-Cergue. Menuiserie, charpenterie, construction de chalets.

23 septembre 1968. Lustres.
Gottraux & Cie en liquidation, à Nyon, société en nom collectif, commerce de lustrerie (FOSC. du 18. 2. 1965, Nº 40, p. 535). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

23 septembre 1968. Hôtel, auberge.
Armand Gottraux, à Nyon. Chef de la maison: Armand Gottraux, de Chavannes-le-Chêne, à La Rippe, époux séparé de biens de Lina, née Sottas. Exploitation d'un hôtel-auberge-rôtisserie, à l'enseigne «Hostellerie-rôtisserie du XVIe siècle». Place du Marché.

Bureau d'Oron

23 septembre 1968. Laiterie-fromagerie.
Adolphe Bischoff, à Chesalles-sur-Oron, laiterie et fromagerie (FOSC. du 22. 9. 1927). La maison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau du Sentier

24 septembre 1968. Carrière.
Rochat Frères S.A., aux Charbonnières, commune du Lieu, fabrique de pierres (FOSC. du 23. 7. 1963, Nº 169, p. 2157). La signature de Léonie Rochat, fondée de pouvoirs, est radiée. La signature collective à deux de René Rochat, vice-président du conseil d'administration, est modifiée en ce sens qu'il engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

Bureau de Vevey

13 septembre 1968. Maçonnerie, etc.
Entreprise Robert et André Colombo, à La-Tour-de-Peilz, société en nom collectif avec succursale à Montreux (FOSC. du 2. 2. 1961, p. 338), maçonnerie, béton armé et travaux publics. La société est dissoute dès le 9 juillet 1967 par suite de décès de l'associé André Colombo. La liquidation étant terminée, la raison est radiés. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Entreprise Robert Colombo S.A.», ci-après inscrite à La Tour-de-Peilz.

13 septembre 1968. Maçonnerie, etc.
Entreprise Robert Colombo S.A., à La Tour-de-Peilz. Selon statuts du 5 septembre 1968, il a été constitué, sous cette raison, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de maçonnerie, de béton armé et de travaux publics. Elle peut participer à d'autres entreprises. La société acquiert de Robert Colombo, à La Tour-de-Peilz, tous les actifs et passifs provenant de la société en nom collectif «Entreprise Robert et André Colombo», à La Tour-de-Peilz, radiée, conformément au bilan du 1er janvier 1968. Les actifs s'élevent à fr. 3 356 126.19 les passifs à fr. 3 089 068.32, avec un actif net de fr. 267 057.87. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 267 057.87 contre remise à l'apporteur de 247 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, le solde de fr. 20 057.87 constituant une créance de Robert Colombo contre la société. Les 3 autres actions de fr. 1000 sont libérées par compensation de créances figurant au passif dudit bilan. Le capital social est de fr. 250 000, divisé en 250 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Robert Colombo, de et à La Tour-de-Peilz, est président et délégué, avec signature individuelle. Robert Frick, de Schönenberg ZH, à Berne, est membre sans signature. Procuration collective à deux est conférée à Anaclet Biasini, de et à Montreux, et à Gérard Colombo, de et à La Tour-de-Peilz. Adresse: rue du Collège 2.

20 septembre 1968.
Nestlé Alimentana S.A., à Vevey (FOSC. du 7. 8. 1968, p. 1724), participations à industrie alimentaire, etc. La procuration conférée à Georges Woelfli est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Arthur Efinger, de Schaffhouse, à La Tour-de-Peilz.

20 septembre 1968. Ferblanterie.
A. Rastoldo et fils, à Vevey, société en nom collectif (FOSC. du 8. 2. 1950, p. 359), ferblanterie, couverture et appareillage. L'associé Auguste Rastoldo, décédé, est radiée.

20 septembre 1968. Vins, Liqueurs.
Jeanneret et Cie Société Anonyme, à Montreux, vins et liqueurs, etc. (FOSC. du 21. 3. 1968, p. 604). L'administrateur Julien Carrupt, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Robert von Kaenel, de Lotzwil BE, à Gstaad BE, est administrateur, signant collectivement à deux.

23 septembre 1968. Procédés de fabrication, etc.
Automation industrielle S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC. du 17. 9. 1968, p. 2008); inventions, procédés de fabrication, machines et appareils. La signature du directeur Marcel Thévoz est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

2. September 1968.
Skilift Bürchen AG., in Bürchen, Erstellung, Erwerb und Betrieb von Skiliften, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 24 vom 30. 1. 1962). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1967 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 9. Dezember 1967 die Fusion beschlossen mit der «Ski- und Hotel AG. Ronalp-Bürchen», in Bürchen. Demzufolge übernimmt die «Ski- und Hotel AG. Ronalp-Bürchen» mit Wirkung ab 1. Dezember 1967 sämtliche Aktiven und Passiven der «Skilift Bürchen AG.» auf Grund der Bilanz per 30. November 1967 und nach Massgabe von OR Art. 748. Die «Skilift Bürchen AG.» ist demnach aufgelöst. Nachdem die Gläubiger befriedigt oder sichergestellt sind, wird die Firma gelöscht.

2. September 1968.
Ski- und Hotel AG. Ronalp-Bürchen, in Bürchen, Bau und Betrieb von Skiliftanlagen und weiteren Beförderungsmitteln sowie eines

Hotels mit Restaurant auf Gebiet der Gemeinde Bürchen. (SHAB. Nr. 68 vom 21. 3. 1968). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. April 1968 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 9. Dezember 1967 mit der «Skilift Bürchen AG.», in Bürchen, abgeschlossen worden ist. Demzufolge übernimmt die «Ski- und Hotel AG. Ronalp-Bürchen» von der «Skilift Bürchen AG.» nach Massgabe von OR Art. 748 und auf Grund der Bilanz per 30. November 1967 mit Wirkung ab 1. Dezember 1967 sämtliche Aktiven im Werte von Fr. 157 258.95 und sämtliche Passiven im Betrage von Fr. 57 258.95 zum Preise von Fr. 100 000. Als Gegenwert erhalten die Aktionäre der «Skilift Bürchen AG.» 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 der «Ski- und Hotel AG. Ronalp-Bürchen». Gleichzeitig hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 900 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 ist gemäss Fusionsvertrag voll liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 900 000, eingeteilt in 1800 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500; es ist voll liberiert.

Bureau de Sion

23 septembre 1968.
Banque Populaire Suisse, succursale de Sion, avec siège principal à Berne, société coopérative (FOSC. du 31. 5. 1967, N° 124, p. 1863). Bernard Spahr (jusqu'ici sous-directeur) a été nommé directeur. Il n'intervient pas de changement dans son droit à la signature.

24 septembre 1968.
Collège Ste-Marie, précédemment à Martigny, association (FOSC. du 20. 5. 1958, p. 1383). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 mars 1968, cette association a décidé de transférer son siège social à Sion. Les statuts ont été complètement modifiés. La raison sociale sera dorénavant: **Administration de la société de Marie (Province de Suisse).** L'association a pour but la bienfaisance et plus spécialement l'éducation et l'instruction partiellement gratuite de jeunes gens. Cette association poursuit par conséquent un but d'utilité publique et exprime la volonté d'être organisée corporativement. Les statuts originaires portent la date du 17 octobre 1950. Les ressources de l'association consistent dans les biens et secours qui lui écherront par donation, legs, apports. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, la direction composée de 3 membres au moins et de 5 au plus et les contrôleurs. L'association est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président de la direction Dr. Rodolphe Lorétan, de Loèche-les-Bains, à Sion et de l'administrateur-délégué et secrétaire Alfred Bacher, de Münster VS, à Zurich. Les signatures de: Louis Boucard et Romain Bétrisey sont radiées. Camille Gribling et Georges Chetelat ne font plus partie du comité de direction. Siège social: chez Dr. Rodolphe Lorétan, Ecole Normale des garçons, Sion.

24 septembre 1968. Matières isolantes.
Parogel SA, à Sierre, fabrication et la vente de matières isolantes (FOSC. du 22. 12. 1967, N° 300, p. 4207). Cette raison sociale est radiée de l'office du registre du commerce de Sion, par suite du transfert du siège de la société à Turtmann VS (FOSC. du 19. 9. 1968, N° 220).

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

24 septembre 1968. Appareils de précision.
Grisel & Cie, Minitec, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, fabrication et commerce d'appareils de précision ainsi que les traitements chimiques de surface, société en nom collectif (FOSC. du 7. 10. 1963, N° 234, p. 2842). La maison confère procuration collective à deux à Lucien Barbezat, des Bayards, à Noiraigue et à Jean-Pierre Wilhelm, de La Chaux-de-Fonds, à Sainte-Croix.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 septembre 1968.
Station Service Shell, Raoul Boichat, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Raoul Paul Alcide Joseph Boichat, des Bois BE, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'une station service, achat et vente de tous accessoires pour véhicules à moteur. Avenue Léopold-Robert 147.

24 septembre 1968.
Syndicat d'élevage de la race brune du Locle, La Chaux-de-Fonds et Environs, précédemment au Locle, société coopérative (FOSC. du 11. 3. 1955, N° 59). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 17 novembre 1967, la société a décidé de transférer son siège à La Chaux-de-Fonds. La raison sociale a été changée en **Syndicat d'élevage de la race brune de La Chaux-de-Fonds.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but de favoriser, par une action commune d'entraide, le développement de l'élevage de la race brune et de protéger les intérêts des éleveurs de bétail de la race brune. Les statuts originaires portent la date du 29 janvier 1955; ils ont été modifiés le 17 novembre 1967. Chaque associé est tenu de souscrire au moins une part sociale nominative de fr. 50. L'assemblée générale est convoquée par avis adressé à chaque associé. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Conseil d'administration de 3 membres au moins. Le comité est composé de Robert Tissot, de La Sagne NE, déjà inserit en qualité de viee-président, qui devient président; Henri Léchot, d'Orvin, vice-président (nouveau); Roland Pochon, de Cortaillod, déjà inscrit en qualité de caissier, qui devient secrétaire-caissier; tous trois à La Chaux-de-Fonds, lesquels signent collectivement à deux. Les signatures de John Grezet, décédé, et de Gérard Matthey, démissionnaire, sont radiées. Adresse: Roland Pochon, Le Point-du-Jour, commune de La Chaux-de-Fonds.

24 septembre 1968.
Cyma Watch Co. S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 28. 8. 1967, N° 200). Jean-Louis Borel, de Neuchâtel et Couvet, à Neuchâtel, a été nommé membre du conseil d'administration. Il représentera la société en signant collectivement à deux, soit avec un autre membre du conseil d'administration, soit avec toute personne autorisée à signer collectivement.

Bureau du Locle

20 septembre 1968. Immeubles.
Rolex Le Locle S.A., au Locle. Suivant acte authentique et statuts du 19 septembre 1968, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la gérance de terrains et d'immeubles, ainsi que la construction d'immeubles. Elle se propose notamment d'acquérir de la ville du Locle le terrain à bâtir sis dans cette commune, formant l'article 6267 du cadastre du Locle, pour le prix de fr. 1. Elle peut s'occuper directement de la terminaison complète, y compris l'habillement, de garde-temps de qualité de tout genre. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises visant un but identique ou analogue en Suisse ou à l'étranger. Le capital social est de fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000, chacune. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de deux membres au moins. Il est composé de: André Heiniger, président, de Dürrenroth BE, à Genève; Harry Borer, vice-président, de Grindel, à Bienne; Joseph-Henri Bregnard, de Bonfol BE, à Chênes-Bougeries; Hans Sauter, de Bâle et Triboltingen, à Leubringen. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: Le Locle, rue de France.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 septembre 1968. Horlogerie.
Numa Jeannin S.A., à Fleurier, fabrique d'horlogerie (FOSC. du 23. 2. 1962, N° 45, p. 572). Louise Jeannin-Marchand, membre du conseil d'administration et Ernest Strahm, fondé de procuration ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. A été désigné fondé de procuration avec signature collective à deux: Walter-Auguste Schneider, de Obersiggenthal AG, à Fleurier.

Bureau de Neuchâtel

23 septembre 1968.
Fabrique de cadrans Albert Perret, à Neuchâtel (FOSC. du 26. 2. 1968, N° 47, p. 411). Le titulaire Albert Perret et son épouse Daisy Thérèse née Treyvaud ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens.

23 septembre 1968. Produits laitiers.
L'Armailli S.A. Neuchâtel, à Neuchâtel, commerce de beurre, fromages, produits laitiers, etc., (FOSC. du 16. 10. 1967, N° 242, p. 3432). Les autorités fiscales ayant donné leur consentement, cette raison sociale est radiée.

Genf – Genève – Ginevra

20 septembre 1968. Films.
Roger Bovard, à Meyrin, production de films (FOSC. du 17. 5. 1967, p. 1675). Par suite du transfert de son siège à la Rippe VD, la maison a été inscrite au registre de Nyon VD (FOSC. du 17. 9. 1968, p. 2008). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

20 septembre 1968. Outillage divers, etc.
«Prodia» Zeender & fils, à Genève, commerce et réparation d'outillage divers et d'appareils électriques, société en nom collectif (FOSC. du 18. 9. 1958, p. 2516). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 septembre 1968. Opérations d'escompte, etc.
Gerfor SA en liquidation, à Genève, toutes opérations d'escompte, etc. (FOSC. du 22. 2. 1968, p. 389). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

20 septembre 1968. Entreprise du bâtiment.
Emile-Jean Belloni, à Carouge, entreprise générale du bâtiment (FOSC. du 6. 1. 1967, p. 50). Procuration collective à deux a été conférée à André Jornot, de Genève, à Carouge, directeur, et Jacques Mathieu, de Veyrier, à Genève.

20 septembre 1968. Quincaillerie, etc.
Raymond Michellod, à Genève, quincaillerie; commerce d'outillages et de ferrements de bâtiments (FOSC. du 23. 11. 1966, p. 3707). Nouveau siège: Carouge, 18, route de Veyrier.

20 septembre 1968. Eponges en gros, etc.
Ancienne maison Perrenoud et Saltz, Jean Saltz succ., à Genève, éponges en gros, chamois, plumeaux et gants de crin (FOSC. du 17. 7. 1958, p. 1945). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 septembre 1968. Immeubles.
Société Immobilière Charmilles-Soleil A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7. 8. 1959, p. 2218). François Bongard n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Armand Fortis, de Chêne-Bougeries, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 22 D, rue Dancet, chez Armand Fortis succ. de Fortis et Cie.

20 septembre 1968. Brevets, licences, etc.
Ebsa, à Genève, gestion de tous brevets, licences, etc, société anonyme (FOSC. du 30. 7. 1963, p. 2231). Jean Chuit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Croisier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Céard, chez Jean-Paul Croisier, avocat.

20 septembre 1968. Participations, etc.
Interpublic SA, à Genève, acquisition et administration de participations financières, etc. (FOSC. du 6. 12. 1967, p. 4020). Statuts modifiés le 2 septembre 1968 sur un point non soumis à l'inscription. Marion Harper n'est plus administrateur ni membre du comité de direction; ses pouvoirs sont radiés. Hubert Secrétan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Robert-Edward Healy, des USA, à New York, président, Pierre Sciclounoff, secrétaire (inscrit), et Pierre Raisin, de et à Genève. Signature: individuelle de Robert-Edward Healy, président du conseil d'administration et du comité de direction, William Taggart et Edward Garba, tous deux des USA, à New York, vice-présidents du comité de direction, David-Benton Williams (inscrit), jusqu'ici président, nommé vice-président du comité de direction, et Thomas-Dickey Aitken, membre du comité de direction (inscrit), ou collective à deux de Pierre Sciclounoff et Pierre Raisin, administrateurs.

20 septembre 1968. Regommage de pneumatiques, etc.
Renovac SA, à Chêne-Bourg, regommage de tous pneumatiques, etc. (FOSC. du 28. 9. 1967, p. 3227). Jean-David Vautier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Louise-Amélie Vautier, jusqu'ici secrétaire, nommée présidente, et François Vautier, de Montreux VD, à Chêne-Bourg, secrétaire, lesquels signent individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Margret Vautier, de Montreux VD, à Chêne-Bourg. Procuration collective avee Margret Vautier a été conférée à Gilbert Russotti, de et à Chêne-Bourg, et André Morisod, de Massongex VS, à Chêne-Bourg.

20 septembre 1968.
Fiduciaire Générale SA (Allgemeine Treuhand AG) (Fiduciaria Generale SA) (General Trustee Co Ltd), succursale de Genève (FOSC. du 4. 3. 1968, p. 470). Nouvelle version anglaise de la raison sociale et de la raison de commerce de la succursale: **General Auditing Co Ltd.** L'administrateur Otto Germann (inscrit) est vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Carl Busch, de et à Bâle, administrateur et directeur de la société, signe collectivement à deux. Les pouvoirs de Willy Müller sont radiés.

20 septembre 1968.
Lloyds Bank Europe Limited, Londres, succursale de Genève (FOSC. du 16. 7. 1968, p. 1548). Les pouvoirs de David-Geoffrey Scott-Smith sont radiés. Signature collective à deux pour les affaires des suecursales en Suisse a été conférée à Hans Jenni, de Genève, à Chêne-Bougeries, direeteur.

20 septembre 1968.
Imprimeries Populaires, succursale de Genève (FOSC. du 5. 6. 1968, p. 1198). Les pouvoirs de Jean Brand sont radiés.

20 septembre 1968.
Garage Place Claparède SA, à Genève (FOSC. du 14. 6. 1967, p. 2034). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 300 000, notamment par l'incorporation de réserves à concurrence de fr. 125 000, et l'émission de 200 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 aetions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 17 septembre 1968. Louis Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Fleury (inscrit), jusqu'ici seerétaire, reste seul administrateur avec signature individuelle. Il conserve en outre ses fonctions de directeur.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 5000.— 3½% Inhaber-Obligation Aargauische Kantonalbank Nr. 607671 vom 7. Februar 1962, rückzahlbar am 7. Januar 1968, Couponstermin: 31. Oktober, ohne Coupons.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese binnen 6 Monaten, d. h. bis 28. März 1968, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

5000 Aarau, den 25. September 1968 (791[3])

Bezirksgericht Aarau

Der allfällige Besitzer der Inhaber-Obligationen Nr. 1 von Fr. 500.—, Nr. 97 von Fr. 1000.— und Nr. 102 von Fr. 1000.—, alle ausgestellt am 1. September 1938 und jeweils prolongiert, fällig am 31. August 1968 (Schuldnerin: Obstverwertungs-Genossenschaft Egnach) wird hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (792[3])

9320 Arbon, den 27. September 1968 **Gerichtspräsidium Arbon**

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 16058 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, mit einem Guthaben per 1. Januar 1968 von Fr. 13 397.25.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (785[1])

6280 Hochdorf, den 24. September 1968

Der Amtsgerichtspräsident: Leu

Es werden vermisst:

a) Schuldbrief, Fr. 2000.—, angegangen am 1. 4. 1937, im 3. Rang,
b) Schuldbrief, Fr. 2000.—, angegangen am 2. 4. 1937, im 4. Rang,
c) Schuldbrief, Fr. 2000.—, angegangen am 3. 4. 1937, im 5. Rang,
d) Schuldbrief, Fr. 2000.—, angegangen am 4. 4. 1937, im 6. Rang,
e) Schuldbrief, Fr. 2000.—, angegangen am 5. 4. 1937, im 7. Rang,
f) Schuldbrief, Fr. 2000.—, angegangen am 6. 4. 1937, im 8. Rang,

alle haftend auf Grundstück Nr. 783 des Grundbuches Horw, Zumhofstrasse 18, Horw.

Der Inhaber der genannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (786[1])

6010 Kriens, den 25. September 1968 **Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Land:** Dr. Glanzmann

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Drei zu Gunsten von Luigi Herz, Lugano, lautende Namensaktien Nrn. 292411-413 der Schweizerischen Unfallversicherungsgesellschaft in Winterthur, zu nom. Fr. 100.—, je mit den Coupons Nrn. 11 u. ff. und den Talons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (23[3]/69)

8400 Winterthur, den 27. September 1968

Bezirksgericht Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 63 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 15. März 1968 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel:

a) Inhaberobligation 4¼% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 15175, von nom. Fr. 5000.—, nebst Jahrescoupons per 17. Juni 1967 und ff.;
b) zwei Kassaobligationen 4¼% der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 78078/79, von nom. je Fr. 5000.—, nebst Jahrescoupons per 6. März 1967 und ff.;
c) Inhaberobligation 3½% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 9209, von nom. Fr. 1000.—, nebst Jahrescoupon per 25. März 1967;
d) Stammanteil Nr. 215961 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.—, mit Coupons Nr. 23 und ff.;

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (789)

3011 Bern, den 26. September 1968

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst ausgeschriebene Inhaber-Schuldbrief vom 9. Juni 1941 von Fr. 1000.—, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Gotenschwil Nr. 1767 des Alfred Gautschi, im Berg, Gotenschwil, innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt.

5726 Unterkulm, den 1. Oktober 1968 (788)

Bezirksgericht Kulm

Le juge-instructeur du district de Sion rend notoire que par jugement du 18 septembre 1968, notifié le 26 septembre 1968, il a prononcé l'annulation du titre ci-après, à la requête de la Banque Cantonale du Valais, Sion, agissant Mme Reinhardt Meier, épouse d'Heinrich, à Pfaffhausen (Zurich): Fr. 1000.—, Obligation 4½% Canton du Valais 1958, N° 13 809, au porteur, munie du coupon annuel N° 5 au 31 mars 1963 et des suivants. (790)

1950 Sion, le 26 septembre 1968 **Louis de Riedmatten**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Höhe der Anbauprämien für Futtergetreide im Jahre 1969

(Vom 16. September 1968)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 20 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. Oktober 1951, in Ausführung von Artikel 10 der Allgemeinen Landwirtschafts-Verordnung vom 21. Dezember 1953, beschliesst:

Art. 1. Für das Jahr 1969 wird die Anbauprämie für Hafer, Gerste, Einkorn, Emmer und Hirse auf 600 Franken, für Körnermais auf 650 Franken je Hektare festgesetzt.

Innerhalb des durch den landwirtschaftlichen Produktionskataster abgegrenzten Berggebietes beträgt der Zuschlag für Betriebe, die bis 1000 Meter über Meereshöhe liegen, 150 Franken, für höhere gelegene 250 Franken je Hektare.

Ausserhalb des Berggebietes wird ein Zuschlag von 150 Franken je Hektare gewährt, wenn ausgesprochene Hanglagen vorliegen.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 23. September 1968 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral

fixant le montant des primes de culture pour les céréales fourragères récoltées en 1969

(Du 16 septembre 1968)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 20 de la loi sur l'agriculture du 3 octobre 1951; vu l'article 10 de l'ordonnance générale sur l'agriculture de 21 décembre 1953, arrête:

Article premier. La prime de culture allouée en 1969 aux producteurs d'avoine, d'orge, d'engrain, d'amidonnier et de millet est fixée à 600 francs par hectare, et pour le maïs en grain à 650 francs par hectare.

Dans la région de montagne délimitée par le cadastre de la production agricole, le supplément est de 150 francs pour les exploitations sises jusqu'à 1000 mètres et de 250 francs pour celles qui sont à une altitude supérieure.

En dehors de cette région, il sera versé un supplément de 150 francs par hectare lorsqu'il s'agira de terrains en forte pente.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 23 septembre 1968.

Ratifikation des Internationalen Kaffeeabkommens 1968 durch die Schweiz

Nachdem die Bundesversammlung in ihrer Herbstsession das Internationale Kaffeeabkommen 1968 genehmigt hat, interlegte am 30. September 1968 der Schweizerische Beobachter bei den Vereinigten Nationen, Botschafter Turrettini, im Auftrag des Bundesrates die Ratifikationsurkunde der Schweiz beim Generalsekretär der UNO in New York.

Damit ist die Schweiz Mitglied des ab 1. Oktober 1968 in Kraft tretenden neuen Internationalen Kaffeeabkommens 1968 geworden, welches das Ende September ablaufende Abkommen von 1962 ersetzt.

Ratification de l'Accord international de 1968 sur le café

L'Assemblée fédérale ayant approuvé l'Accord international de 1968 sur le café au cours de sa session d'automne, M. l'ambassadeur Turrettini, observateur suisse auprès des Nations Unies, a déposé le 30 septembre 1968, au nom du Conseil fédéral suisse, les instruments de ratification suisses auprès du secrétaire général des Nations Unies, à New York.

La Suisse est ainsi devenue membre du nouvel Accord international de 1968 sur le café, qui remplacera, à partir du 1er octobre, l'accord de 1962.

230. 1. 10. 68

Laos: Telephonverkehr

(PTT) Am 1. Oktober 1968 wird der Telephonverkehr mit Laos eröffnet. Die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch beträgt Fr. 54.60, für jede weitere Minute Fr. 18.20. Zugelassen sind gewöhnliche Staats- und Privatgespräche sowie Gespräche von Person zu Person.

Laos: Correspondance téléphonique

(PTT) La correspondance téléphonique avec le Laos a été ouverte le 1er octobre 1968. La taxe s'élève à 54 fr. 60 pour une conversation ordinaire de trois minutes et à 18 fr. 20 pour chaque minute supplémentaire. Sont admises les conversations ordinaires d'Etat et privées ainsi que les conversations de personne à personne.

Laos: Corrispondenza telefonica

(PTT) Dal 1° ottobre 1968 è aperta la corrispondenza telefonica con il Laos. La tassa è di fr. 54.60 per una conversazione di tre minuti e di fr. 18.20 per ogni minuto in più. Ammesse sono le conversazioni ordinarie di Stato e private come pure quelle da persona a persona.

230. 1. 10. 68

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 1. Oktober 1968 – dès le 1er octobre 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.59; Dänemark/Danemark: Fr. 57.65; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.75; Frankreich/France: Fr. 86.85; Italien/Italie: Fr. –.69^{65}; Marokko/Maroc: Fr. 85.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 118.85; Norwegen/Norvège: Fr. 60.50; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.72; Schweden/Suède: Fr. 83.65.

Grossbritannien und Irland (Eire) / Grande-Bretagne et Irlande (Eire) 1 £ Sterl. = Fr. 10.31. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung (compte de chèques) Nr. 40-600 Basel/Bâle.

230. 1. 10. 68

Warenumsatzsteuer

Ausgabe Juni 1968

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung **30–520** bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition de juin 1968

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de **1 fr. 80** (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30–520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungsmarktpolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktes mit einem Schlusskapitel «Programm für die öffentliche Wohnungsmarktpolitik».

Der Bericht kann gegen **Vorauszahlung** von **Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern** (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Langjährige erfahrene Geschäftsführerin

(34) möchte sich, da verheiratet, vom Zwang der täglichen 8 Bürostunden lösen.

Um ihre umfassenden Kenntnisse der Buchhaltung nicht ganz verkümmern zu lassen, sucht sie tageweise, halbtags- oder stundenweise

Buchhaltungen

zu übernehmen. Stadt Bern und Umgebung. Beste Referenzen.

Wer möchte davon profitieren?

Zuschriften erbeten unter SHAB Nummer 81225 an Publicitas AG., 3001 Bern.

Industrie-Unternehmen in der Nähe von Bern sucht bilanzsicheren, selbständigen

Chef-Buchhalter

Erforderlich sind eine gründliche berufliche Ausbildung (evtl. eidg. dipl. Buchhalter) und einige Jahre Praxis in der Industrie. Der neue Mitarbeiter sollte neben der Führung des Hauptbuches und Ueberwachung der Debitoren befähigt sein, in deutscher und französischer Sprache zu korrespondieren, Uebersichten für die Geschäftsleitung zu erstellen usw. Englischkenntnisse wären nützlich. Ein Bewerber mit guten Vorkenntnissen im Lochkartenwesen bzw. Datenverarbeitung hätte Gelegenheit, Vorstudien für eine spätere Umstellung an die Hand zu nehmen.

Wir bieten einen abwechslungsreichen, entwicklungsfähigen Vertrauensposten mit Aufstiegsmöglichkeiten. Dauerstelle, Fünftagewoche, Personalfürsorge.

Interessenten richten ihre Offerte mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Zeugnisabschriften, Foto und Gehaltsanspruch unter Chiffre S 121218 an Publicitas AG., 3001 Bern.

Locaux commerciaux neufs 390 m² (1 étage)

Lausanne - Saint-Sulpice

à louer Fr. 47.50 le m², proximité immédiate route Lausanne – Genève, accès facile, monte-charge, ascenseur.

Aménagement à convenir.

Ecrire EFSA, case 91, Lausanne 9, tél. (021) 35 42 45.

Insertion dans la FOSC. = efficacité et succès!

Betriebswirtschafter

mit langjähriger Wirtschaftspraxis in leitenden Positionen, initiative, dynamische Persönlichkeit, verhandlungsgewandter Organisator, technische Kenntnisse, sucht Mitarbeit auf Basis Teilzeitarbeit in Betrieben, die keinen eigenen Betriebswirtschafter besitzen.

Anfragen an Postfach 435, 8022 Zürich.

Zu vermieten
an erstklassiger Geschäftslage im Zentrum von Basel, moderne, repräsentative

Büro-, Praxis- oder Ausstellungsräume

von zirka 85 m².
Miete Fr. 100.— pro m² p. a.
Anfragen unter Chiffre E 9926 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.

Wegen Nichtgebrauch zu verkaufen

12 neuwertige Remington-Rand-Kardex

Grösse 65 × 29 × 61 cm
mit 20 Schubladen und 1400 Taschen.
Bei sofortiger Wegnahme Fr. 700.— per Stück (Neuwert Fr. 1690.—).
Kann auch einzeln abgegeben werden.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY AG., Querstrasse 24, 8105 Regensdorf, Tel. (051) 71 11 55.

Altbekannte Handelsfirma und Lieferant des Gastgewerbes, der Ladengeschäfte und Kioske sucht die Uebernahme eines

Auslieferungslagers

(evtl. Gebietsvertretung)
IM BERNER OBERLAND
Unser Lieferwagen bedient das ganze Gebiet regelmässig wöchentlich mit bestbekannten Markenartikeln und wir bieten einen zuverlässigen Kundendienst franko Haus. Interessenten wenden sich unter Chiffre J 16786 an Publicitas AG., 3001 Bern.

Wir suchen dringend, zur Aushilfe für einige Monate, oder in Dauerstelle, zu sofortigem Eintritt

Sekretärin

A. Perren-Barberini, Photo, Optik, 3920 Zermatt.

fi Bandeisen
FISCHER & CO. 5734 REINACH

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

A VENDRE

à la suite de l'introduction d'un ordinateur plusieurs machines comptables OLIVETTI

4 Audit 513
1 Mercator 5000

parfait état, prix avantageux.

A VENDRE

tout ou partie d'un parc mécanographique addressograph, composé de:

2 Imprimantes 1900
1 Graphotype 6300
3 meubles Erga 80

parfait état, prix avantageux.

Les personnes intéressées sont priées de téléphoner au N° (022) 24 02 40, interne 60.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

S.A. Electrique et Immobilière de Sonceboz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 18 octobre 1968, à 17 heures 30, au siège de la société, à Sonceboz.

Ordre du jour:

1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967/68, arrêté au 30 avril 1968.
3° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
4° Votation sur les conclusions de ces rapports.
5° Nominations statutaires.
6° Divers.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 17 octobre 1968, au bureau de la société à Sonceboz. Pour avoir droit à participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire est tenu à présenter soit ses actions, soit un récépissé d'un établissement public de crédit.
Le bilan, le compte profits et pertes et le rapport des commissaires-véréficateurs, sera à la disposition des actionnaires 10 jours avant l'assemblée, au siège à Sonceboz.

Sonceboz, le 1er octobre 1968 — **Le conseil d'administration**

Systems Consultants Ltd, Zug

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 15. Oktober 1968, 14 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Rosenbergweg 4, 6300 Zug.

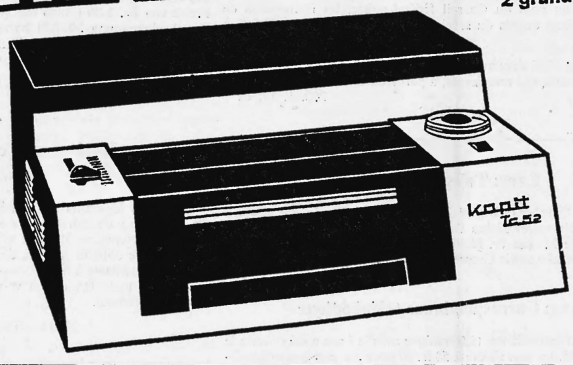
Einziges Traktandum: Statutenänderung

Der entsprechende Antrag liegt 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zug, den 27. September 1968 — **Der Verwaltungsrat**

kopit tc 52 – das NEUE Schweizer Fotokopiergerät

2 grundverschiedene Kopierverfahren in einem einzigen Gerät



Servicenetz:

Baden
Basel
Bellinzona
Bern
Biel
Chur
Genf
Lausanne
Lugano
Luzern
St. Gallen
Zürich

Ohne Entwickler!

Umdruckmatrizen in sekundenschnelle

Kopit TC 52 – das vielseitigste Kopiergerät

Blitzschnelle preisgünstige Trockenkopien oder tadellose Fotokopien, sogar aus Büchern

Verlangen Sie bitte unser Informationsmaterial

Kohler & Co. Bern 031 23 60 06

Verkaufsgesellschaft der Kopit AG, Bern
Engehaldenstrasse 22

A LOUER YVERDON FIN 1970

Futur ensemble ADMINISTRATIF ET COMMERCIAL
(près du Centre professionnel)

MAGASINS, BUREAUX, DÉPÔTS

cabinets médicaux, etc.

BATIMENT TOUR EN CONSTRUCTION
AMENAGEMENT SELON DESIR
PLANS A DISPOSITION

Parking réservé aux clients.

S'adresser à PIGUET & Cie, service immobilier, 1401 YVERDON, tél. (024) 2 51 71.

Sicherheit
mit
Standard Tresor

8006 Zürich, Beckenhofstr. 70, Tel. 051-26 63 33
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen ET LB SB

Inserate erschliessen den Markt

Nun ja,

ich könnte behaupten, dass der Schmetterling auf der Bawarel-Muster-Mappe so lebendig wirke, dass man unwillkürlich sein Wegfliegen verhindern möchte. Aber das stimmt nicht. Er wirkt künstlerisch, das ist etwas anderes. Und was diese Bawarel-Männer an Zündholzbriefchen, Prospekten und hervorragenden Briefköpfen entworfen und ausgeführt haben, das müssen Sie sich ansehen. Lassen Sie sich diese einzigartige Bawarel-Muster-Mappe zuschicken. Bawarel AG, 3097 Liebefeld-Bern, Stahlstich, Etiketten. Telephon (031) 53 07 37. (Werbemann)

THE BRITISH BANK OF THE MIDDLE EAST

Succursale de Genève

annonce qu'à partir du 1er octobre 1968 elle est installée pour toutes opérations bancaires dans ses nouveaux locaux
23, rue du Rhône, 1204 Genève,
téléphone (022) 26 42 90 – Télex 23 780

Siège social: 7, King William Street, Londres E. C. 4

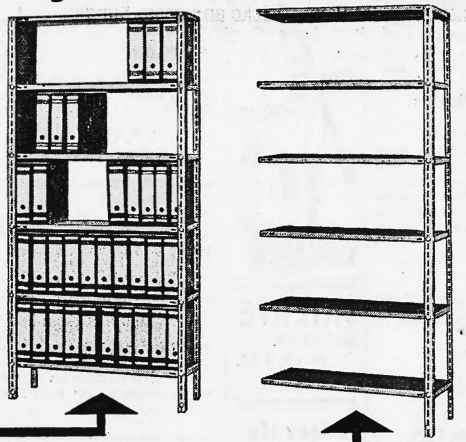
Autres Succursales en Inde, en Jordanie, au Liban, en Arabie Séoudite, au Yémen du Sud, en Tunisie, à Abou Dhabi, au Bahrëin, à Dibay, au Kowait, en Mascate-et-Oman, au Qatar, à Ras Al Chaima et à Charja.

Société filiale – The British Bank of the Middle East (Morocco) S. A. Casablanca et Tanger.

Banques associées – The Bank of Iran and the Middle East, Téhéran et Khurramchahr.
Bank of North Africa, Benghasi et Tripoli.

Membre du groupe de la Hong Kong Bank.

Metallgestell aus SAFIM Bau-Elementen



Gestelleinheit 110.–
200 cm hoch, 100 cm lang, 33 cm tief
Fassungsvermögen 60 Ordner
Tablare alle 2 cm verstellbar
4 Gestellfüsse zusätzlich Fr. 6.–

Anbaueinheit 94.–
Archiv- und Lagergestelle für jeden Bedarf und jede Grösse in Ganzmetallausführung

RHEEM SAFIM SA 8050 Zürich
Wattstrasse 3, Tel. 051 46 32 22

Vertretung für die Westschweiz: Allemand Frères, 2501 Biel, Telefon 032 4 30 44

Zu kaufen gesucht

gebrauchte Papptrommeln

in sehr gutem Zustand
Inhalt zirka 100–180 Liter.

Offerten mit Angabe von Preis und Stückzahl unter Chiffre SHAB 50471 an Publicitas AG., 3000 Bern.

Jetzt beginnt in unserer Monatsschrift

Information für den kaufmännischen Lehrling

eine

BRANCHENKUNDE für Verwaltungslehrlinge.

Bon für eine Gratis-Nummer

An den
Handelskunde-Verlag
Sekretariat W. Kurz + Co.
9435 Heerbrugg

Senden Sie uns unverbindlich die neueste Ausgabe Ihrer INFORMATION für den kaufmännischen Lehrling.

Adresse: .....

.....

Postleitz. u. Ort: .....

Bezirksgericht Aarau

Anordnung der Erbschaftsverwaltung und Erbenruf

Ueber die Verlassenschaft der

Elisabeth Graf-Wacker

geb. 1884, von und in Rohr (Aargau) wohnhaft gewesen, gestorben am 4. Mai 1968, wird die Erbschaftsverwaltung angeordnet.

Als Erbschaftsverwalter wird bestellt: Hans Hartmann, Gemeindeschreiber, in Rohr (Aargau).

Die nicht bekannten gesetzlichen Erben sowie jedermann, der über sie Nachricht geben kann, werden aufgefordert, sich bis 28. September 1969 beim Bezirksgericht Aarau schriftlich zu melden. Nach Ablauf der genannten Frist wird die Erbschaftsverwaltung angewiesen, die Verlassenschaft, unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, den als nächster Erben Angemeldeten herauszugeben.

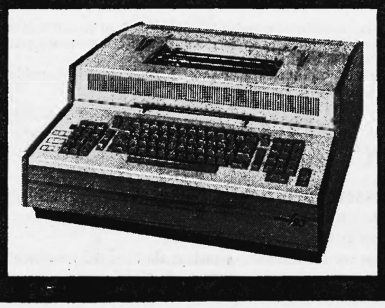
Aarau, den 25. September 1968 Bezirksgericht

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1968)

Brochure de 40 pages. **Prix: 1 fr. 80** (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux **30–520,** Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Sie denken, das sei NUR eine Schreibmaschine



In Wirklichkeit sehen Sie jedoch die

Fakturiermaschine

KLEMT f93

mit einem elektronischen, volltransistorisierten Rechenwerk und einem IBM-Kugelkopf als Schreibwerk

Durch neue Schaltungsprinzipien, verbunden mit einer Mehrfachausnutzung elektronischer Baugruppen, wurde eine tragbare Fakturiermaschine geschaffen, deren Leistung und Programmierungsmöglichkeiten bisher Fakturiermaschinen von Schreibtischgrösse vorbehalten waren. Buchungsaufsatz sowie Streifen- und Lochkartenstanzer sind anschliessbar. Verkaufspreis ab Fr. 17 030.–

Generalvertretung für die Schweiz:

allorgan ag

5001 Aarau, Bahnhofstrasse 76 / Bahnhofplatz Telefon 064 24 56 78

SIP

Société Internationale de Placements
Älteste schweizerische Verwaltungsgesellschaft für Anlagefonds

Einlösung von Coupons per 1. Oktober 1968

Anglo-Valor
Anlagefonds für Werte des Britischen Commonwealth

Jahrescoupon Nr. 9 Fr. 3.80
abzüglich:
Verrechnungssteuer Fr. 1.08
pro Anteil Fr. 2.72

An Zertifikateinhaber mit Wohnsitz im Ausland erfolgt die Auszahlung auf Coupons mit Bankenerklärung mit netto Fr. 3.60.

USSEC
ANLAGEFONDS FÜR AMERIKANISCHE WERTE

Aus Erträgnissen und Stockdividenden:
Jahrescoupon Nr. 26 Fr. 25.50
abzüglich:
Verrechnungssteuer Fr. 7.65
pro Anteil Fr. 17.85

An Zertifikateinhaber mit Wohnsitz im Ausland erfolgt die Auszahlung auf Coupons mit Bankenerklärung mit netto Fr. 21.42.

Aus realisierten Kursgewinnen: (ohne Abzug der Verrechnungssteuer)
Jahrescoupon Nr. 29
pro Anteil Fr. 3.50

INTERCONTINENTAL TRUST

Jahrescoupon Nr. 51 Fr. 10.—
abzüglich:
Verrechnungssteuer Fr. 3.—
pro Anteil Fr. 7.—

An Zertifikateinhaber mit Wohnsitz im Ausland erfolgt die Auszahlung auf Coupons mit Bankenerklärung mit netto Fr. 0.30.

SWISSIMMOBIL SERIE D

Semestercoupon Nr. 61 Fr. 35.—
abzüglich:
Verrechnungssteuer Fr. 10.50
pro Anteil Fr. 24.50

SWISSIMMOBIL SERIE GENF

Semestercoupon Nr. 45 Fr. 15.—*
abzüglich:
Verrechnungssteuer Fr. 3.—
pro Anteil Fr. 12.—

* Maßgebender Bruttobetrag für die Geltendmachung der Verrechnungssteuer Fr. 10.—

Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
und ihre sämtlichen Geschäftsstellen

Bankhaus E. Gutzwiller & Cie., Basel
bei denen auch Verwaltungsberichte und Prospekte bezogen werden können.

Gegenwärtig werden Anteile folgender Serien laufend ausgegeben:

SWISSVALOR
NEUE SERIE
Anlagefonds für schweizerische Werte

EUROPA-VALOR
Anlagefonds für europäische Werte

USSEC
Anlagefonds für amerikanische Werte

CANASEC
Anlagefonds für kanadische Werte

ENERGIE-VALOR
Anlagefonds für Werte der Energiewirtschaft

ANGLO-VALOR
Anlagefonds für Werte des Britischen Commonwealth

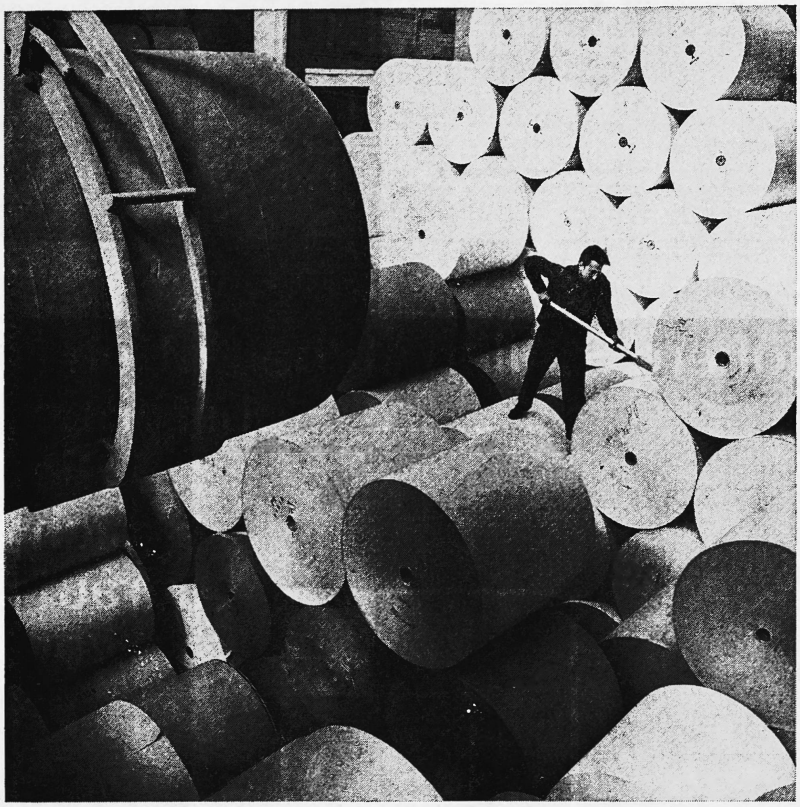
SWISSIMMOBIL 1961
Anlagefonds für schweizerische Immobilienwerte

Société Internationale de Placements (SIP), Basel

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
SIP ANLAGEFONDS

Unsere Vorsorge

2



Regelmässig rollen vor unsere Fabrikations- und Lagerhallen
schwer beladene Bahnwagen mit Kraftpapieren, Rohmaterialien und Hilfsstoffen heran,
und ebenso pünktlich verlassen die mit Pavag-Grossformatsäcken
beladenen SBB-Wagen unser Werk. Eine zusätzliche eiserne Reserve an Kraftpapieren
verschiedener Breiten, Gewichten und Farben füllt eine weitere Lagerhalle.
Mit dieser Vorsorge sichern wir den ungestörten Produktionsablauf
und die zeit- und qualitätsgerechte Auslieferung der Pavag-Säcke an unsere Kunden.
Die damit gewährleistete Zuverlässigkeit und gute Bedienung
wissen unsere Kunden zu schätzen.

PAVAG

Pavag AG, Papier- und Plastiksäcke, 6244 Nebikon, Tel. 062/95271

Aufruf - Kraftloserklärung

Das **Sparheft Nr. 954.923. Z** der **Kantonalbank von Bern** in Bern wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Artikel 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der **Kantonalbank von Bern** vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Bern, den 27. September 1968

Kantonalbank von Bern

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

NATIONAL-REBUILT

Buchungsautomaten

3–25 Zählwerke, Volltext/Datum/Kurztext
Organisation durch Fachleute
Garantie und Service

REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Telephon 33 66 36

Lagerhäuser der Centralschweiz und Lagerhaus Aarau

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1967/68 wird ab 26. September 1968 gegen Aushändigung des Coupons Nr. 95

mit	Fr. 60.—
abzüglich Verrechnungssteuer	Fr. 18.—
netto	Fr. 42.—

an unserer Kasse in Aarau ausbezahlt.

Aarau, den 26. September 1968

Maschinenbau und Schraubenfabrik AG. 9400 Rorschach/SG

Coupon-Einlösung

Gemäss Beschluss der 43. ordentlichen Generalversammlung vom 28. September 1968 wird für das Rechnungsjahr 1967/68 der Coupon Nr. 7 unserer Aktien mit

Fr. 36.— (abzüglich Verrechnungssteuer)

an den Schaltern des Schweizerischen Bankvereins, dessen sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen ab sofort spesenfrei eingelöst.

Rorschach, den 1. Oktober 1968

Maschinenbau und Schraubenfabrik AG.
Der Verwaltungsrat

Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare Locarno

Pagamento di dividendo

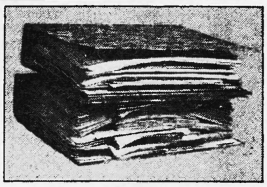
L'assemblea generale degli azionisti della nostra società del 26 settembre 1968, ha deciso di distribuire per l'esercizio 1967/1968 un dividendo di Fr. 7.— per azione, pagabile dal 27 settembre 1968 contro consegna della cedole Nº 7 sotto deduzione dell'imposta preventiva del 30% in

Fr. 4.90 netti

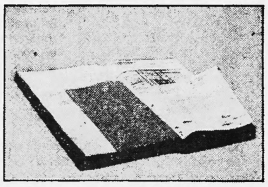
presso l'Unione di Banche Svizzere, Locarno.

Locarno, 26 settembre 1968

Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare



Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



einen handlichen PLANAX-Band
So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

Alles, was ablagepflichtig ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem haltbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und paßt in jede Organisation. Auch für die Verwaltungsabteilung und Hausdruckerei ist PLANAX das ideale Bindesystem. Ausführliche und unverbindliche Vorführung erhalten Sie von Informationen

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG
2501 BIEL Bahnhofstr. 6 Tel. (032) 2 40 29/38
8030 ZÜRICH Carmenstr. 24 Tel. (051) 34 50 32/33

Überall werden ausgewiesene Führungskräfte gesucht

Geduldiges Ausharren und bloße Pflichterfüllung sichern heute den beruflichen Aufstieg nicht mehr. Wer aufsteigen will, braucht Führungswissen. Er muß planen, organisieren, koordinieren, kurz: führen können. Für kaufmännische und technische Angestellte bieten sich heute Chancen wie nie zuvor – wenn sie über entsprechendes Führungswissen verfügen. Dieses vermitteln jedoch weder die Berufsausbildung noch die Schulen in ausreichendem Maß. Vorgesetzter ist heute ein Beruf, der wie jeder andere speziell erlernt sein will.

Warten Sie nicht zu – bereiten Sie sich heute auf Ihre Stellung von morgen vor

In Amerika wurde eine eigentliche Führungswissenschaft entwickelt. In ihr sind die Erfahrungen einer unbestimmbaren Zahl von erfolgreichen Vorgesetzten in einen systematischen Zusammenhang gebracht. Unser Institut vermittelt dieses Wissen – auf unsere Verhältnisse übertragen – in allgemeinverständlicher und rationeller Form, zugeschnitten auf die Bedürfnisse der unteren und mittleren Kader und der jüngeren Nachwuchskräfte, die in eine Vorgesetztenposition aufrücken wollen.

Rationelle Ausbildungsmethode: effektiv, gründlich – neben der Berufsarbeit

Die Ausbildung an unserem Institut läßt sich nebenberuflich und relativ kurzfristig abwickeln; das erworbene Wissen können Sie laufend in Ihrem Beruf nutzbringend anwenden. Ihr Wohnort spielt keine Rolle. Besondere Vorkenntnisse sind nicht erforderlich: die Ausbildung setzt mit den Grundlagen ein und baut systematisch darauf auf. Der Eintritt kann jederzeit erfolgen. Das Wissen wird durch sorgfältig ausgearbeitete schriftliche Unterlagen, also durch Fernunterricht, vermittelt; dazu kommen im zweiten Teil der Ausbildung jeweils am Samstag mündliche Seminarübungen. In diesen wird das Gelernte durch die Behandlung praktischer Fälle (case method) und durch Planspiele (management games) wiederholt und noch intensiver mit der Praxis verknüpft.
Unser Institut steht unter der Kontrolle namhafter Persönlichkeiten der schweizerischen Wirtschaft. Es räumt in jeder Hinsicht faire Bedingungen ein und bietet Gewähr für eine individuelle Betreuung jedes Teilnehmers durch qualifizierte Fachleute. Näheres entnehmen Sie unserem Programm.

Verschiedene Ausbildungsmöglichkeiten –, auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten

1. Vollständige Führungslehrgänge

für jüngere Führungs-Nachwuchskräfte zur Vorbereitung auf eine Vorgesetztenstellung und für bereits arrivierte Führungskräfte des mittleren und unteren Kaders, die ihr Führungswissen systematisieren und abrunden wollen. Zeitaufwand: 1–1½ Stunden pro Tag; Dauer: 1½ Jahre; Abschluß: Zertifikatsprüfung.

Folgende Ausbildungsgänge stehen zur Verfügung:

Laufbahnschulung
Führungskräfte technischer Herkunft
Führungskräfte kaufmännischer Herkunft
Führungskräfte im Bankgewerbe
Führungskräfte in der Verwaltung
Organisation und EDV
Personalwesen
Verkauf und Marktforschung

2. Management-Kurzlehrgänge

für Führungskräfte, die nur wenig Zeit für eine Management-Ausbildung aufwenden bzw. die sich nur in gewissen Spezialgebieten des Managements weiterbilden wollen. Zeitaufwand: 30–45 Minuten pro Tag; Dauer: 1 Jahr; Abschluß: Abschlußausweis (ohne Prüfung).
Betriebsorganisation und Personalführung
Marketing
Unternehmensplanung

3. Einzelfächer

für alle Nachwuchs- und Führungskräfte, die ihr Wissen in einer bestimmten Richtung vervollständigen wollen (nur Fernunterricht). Zeitaufwand: ca. 30 Minuten pro Tag und Fach; Dauer: 1 Jahr; Abschluß: Kurszeugnis (ohne Prüfung).

Folgende Einzelfächer stehen zur Verfügung: Betriebsorganisation und Personalführung, Unternehmensplanung, Marketing, Betriebspsychologie; Grundzüge der Volks- und Betriebswirtschaft, Die Wirtschaft als Funktionsgefüge; Grundlagen des Rechnungswesens, Bilanzinterpretation; Datenverarbeitung als Organisationsinstrument, Programmierlehrgänge IBM 360/20, IBM 1401; Wertpapierlehre, Steuerrecht, Das Recht in der wirtschaftlichen Praxis; Mathematische Grundlagen, Deutsch–Analyse und Stilistik, Geschichte der Neusten Zeit, Die Welt als Wirtschaftsraum.

imaka
Institut für Management und Kaderausbildung
Schaffhauserstraße 432, 8050 Zürich, Telephon (051) 46 25 15

Verlangen Sie unverbindlich das ausführliche Ausbildungsprogramm

Wichtig: Wir setzen keine Vertreter oder «Schulberater» ein. Sie erhalten per Post kostenlos und unverbindlich das Ausbildungsprogramm und können sich in aller Ruhe entscheiden.

An IMAKA Institut für Management und Kaderausbildung, Postfach 102, 8050 Zürich.

Senden Sie mir bitte kostenlos und unverbindlich Ihr Ausbildungsprogramm. SHB 1

Name:	Vorname:	Beruf:
Postleitzahl:	Wohnort:	Straße: